

L'EST ET LA CÔTE-NORD



Quelques-unes des danseuses escortées par les policiers.

LA POCATIÈRE

La SQ assiège une maison de débauche

Le club 407 présentait toute une panoplie d'activités... y compris des «dances à 10\$» dans des isoloirs

MARC LAROUCHE

Collaboration spéciale

■ LA POCATIÈRE — Opération inhabituelle hier soir à La Pocatière, alors que pas moins de 25 policiers de l'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec de Rimouski et de Saint-Pascal ainsi que les agents de la Sûreté municipale de La Pocatière ont effectué une descente en règle au Club 407, un bar où des activités illicites se déroulaient.

Une première opération du genre s'est déroulée à ce même établissement en mai. Des vérifications ont permis aux policiers de constater que des activités à caractère sexuel s'y déroulaient toujours. «C'est un bar qui contient trois isoloirs et où l'on pratique la danse contact, mieux connue sous le nom de «danse à 10\$», explique l'agent Claude Bisson. «Des opérations de cette envergure sont très rares dans la région».

Une vingtaine de clients, quatre tenanciers ainsi que six danseuses se trouvaient à l'intérieur au moment de la perquisition à 18h15. Certains clients se trouvaient dans les isoloirs avec des danseuses. Les tenanciers, dont le propriétaire de la bâtisse, M. Réjean Paré, ont été interceptés et amenés au poste de la Sûreté municipale de La Pocatière pour y être interrogés. Ils pourraient faire face à des accusations d'avoir tenu une maison de débauche.

Les six danseuses ont été amenées aux bureaux de la Sûreté du Québec de Saint-Pascal à bord d'un fourgon cellu-

laire. Elles ont ensuite pris la direction du quartier général de la SQ de Rimouski où elles ont passé la nuit. Elles comparaitront aujourd'hui au palais de justice de Rivière-du-Loup ou elles pourraient être accusées de s'être tenu dans une maison de débauche. «Les éléments de preuve recueillis lors de l'opération seront soumis au procureur de la Couronne qui déterminera les accusations qui seront portées», ajoute l'agent Bisson.

La plupart des clients ont été interrogés puis relâchés. Il n'est pas impossible qu'ils puissent aussi faire face à des accusations criminelles. À l'intérieur du bar à l'entrée des isoloirs au sous-sol, un écriteau affichant les règlements de l'établissement indiquait aux clients qu'ils ne pouvaient toucher que les seins, les cuisses ou les fesses des danseuses.

Selon l'affiche, elles ne pouvaient s'asseoir sur le client, danser avec lui ou l'embrasser. À ce jour, le Club 407 est le seul établissement du genre dans la région à avoir été ciblé par la SQ.

USINE LES CRUSTACÉS DE GASPÉ

La réouverture risque d'être reportée en 1999

GILLES GAGNÉ

Collaboration spéciale

GRANDE-RIVIÈRE — De plus en plus convaincus que leur usine de transformation de crabe sera fermée en 1998 malgré l'arrivée d'un acquéreur, les 141 travailleurs des Crustacés de Gaspé, de Grande-Rivière, ont hâte d'être fixés sur ce qui leur permettra de gagner leur vie en 1998.

Le propriétaire des Crustacés de Gaspé, George Clapperton a annoncé le 17 février qu'il licencierait tout son personnel en attendant de décider du sort de l'usine. L'une des avenues qu'il envisageait, la vente de l'usine à Gestion Unipêche MDM, de Paspébiac, est sur le point de se concrétiser. Il ne resterait que des papiers à signer.

Or, il est de plus en plus évident que l'usine de Grande-Rivière restera fermée en 1998. Les acquéreurs, dirigés par Jean-Marc Marcoux, demeurent toutefois discrets à ce sujet. Ils sont également muets sur les plans pour 1999. Le représentant des travailleurs de Crustacés de Gaspé, Gilles Cody, est d'avis qu'Unipêche MDM, une compagnie en pleine croissance, ne fera pas un éléphant blanc de l'usine de Grande-Rivière, mais il note de signes qui n'indiquent pas une ouverture ce printemps.

«Il n'y a rien de fait autour de l'usine, rien n'a bougé, le nettoyage n'a pas été effectué. D'habitude, à ce temps-ci de

l'année, ça grouille», signale-t-il. La situation inquiète d'autant plus les travailleurs que la pêche au crabe débutera plus tôt que d'habitude cette année, à cause de l'absence de glaces.

«Les gens d'Unipêche, ils bougent, ils veulent la faire fonctionner, je suis certain. Mais à mon avis, l'avenir de l'usine, c'est 1999, pas 1998. Sauf que plusieurs travailleurs ne reçoivent plus d'assurance-emploi depuis deux semaines. À chaque semaine, d'autres perdent leurs prestations», précise Gilles Cody.

En avril, une centaine de travailleurs seront sans revenus. Les 40 autres, qui suivent divers cours de formation comme Gilles Cody, subiront le même sort le 1^{er} mai.

M. Cody a donc amorcé les démarches auprès des différents ministères fédéraux et provinciaux afin de dresser une liste des projets potentiels qui pourraient combler les besoins des travailleurs en 1998. Il a également sensibilisé le député de Gaspé Guy Lelièvre à la nécessité d'instaurer un nouveau programme pour les travailleurs âgés, une dizaine de personnes qui ont plus de 55 ans. «On demande que les projets soient assurables, afin que les travailleurs puissent toucher des prestations à la fin de leur période de travail ou de formation», signale Gilles Cody, qui a calculé qu'il faudrait au moins 1 million \$ pour qualifier les 141 employés.

ACCIDENT DES ÉBOULEMENTS

Aucune chance d'éviter le drame

Dès qu'il s'est engagé dans la côte, le chauffeur a perdu la maîtrise de son véhicule

DENIS GAUTHIER

Collaboration spéciale

■ CLERMONT — Peu importe le choix de l'embrayage, il était impossible à l'autobus en cause dans la tragédie du 13 octobre de descendre sécuritairement la Grande côte des Éboulements sans que le conducteur fasse usage des freins pour stabiliser la compression du moteur.

Telle est du moins la conclusion à laquelle en arrive un mécanicien expert de Baie-Saint-Paul, M. Robert Tremblay. La veille, il avait évalué l'efficacité du système de freinage du véhicule à tout au plus 30% de sa puissance normale de telle sorte que dès qu'il s'est engagé dans la Grande Côte avec un autocar dans une pareille condition, André Desruisseaux n'avait aucune chance d'éviter le drame.

M. Tremblay, à partir de la déclaration du seul survivant qui se souvient de la descente, a tenté d'expliquer au coroner ce qui a pu se produire.

Selon lui, le chauffeur a embrayé en première, puis il est passé en deuxième sur un faux-plat au début de la côte. Quand il a constaté que l'autobus prenait de la vitesse, il a essayé de rétrograder, mais ce fut impossible.

«Le rincage du moteur indique qu'il essayait de revenir en première. La transmission était non-synchroni-

sée. Quant au «cling» perçu par le passager, l'expert émet deux hypothèses: soit que André Desruisseaux ait réussi à rembrayer au deuxième rapport, soit qu'il «forçait» pour y revenir, dans une ultime manoeuvre pour garder le contrôle du véhicule.

Dans les jours qui ont suivi l'accident, M. Tremblay a été appelé à enlever la transmission du véhicule pour la remettre à la Sûreté du Québec afin qu'elle fasse des analyses plus poussées. Il l'aurait alors trouvée à la position neutre.

L'expert est formel: l'utilisation de la seule compression pour descendre la Grande Côte aurait endommagé le moteur ou la transmission. Les experts ayant été appelés à faire des

analyses très approfondies sur ces deux composantes n'auraient quant à eux retrouvé aucune anomalie.

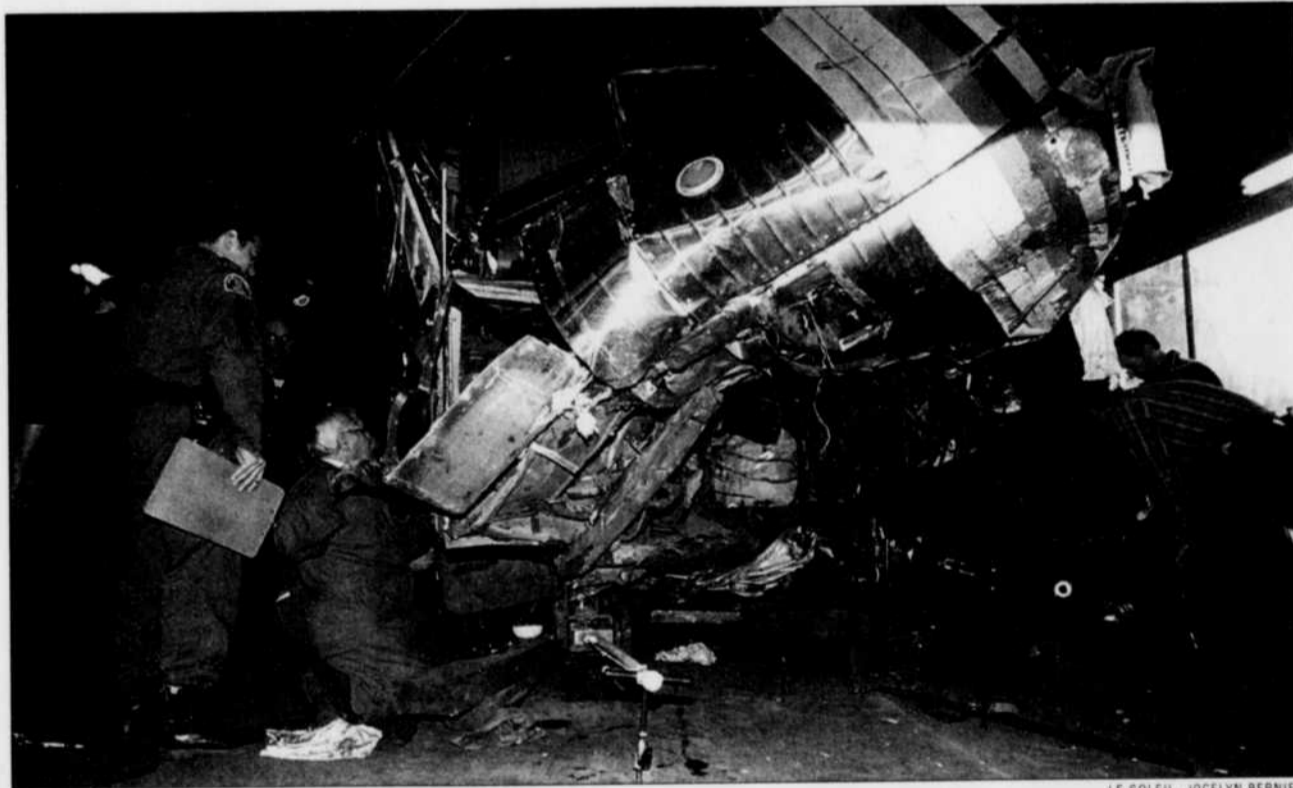
Les analyses des cadrans de l'autobus ont permis d'apprendre qu'ils indiquaient 10 livres et 20 livres d'air dans les systèmes pneumatiques des freins avant et arrière. Compte tenu du fait que l'ajustement des freins était en bout de course, ce qui demandait une consommation d'air importante, M. Tremblay estime que le chauffeur a pompé à outrance la pédale des freins, ce qui a vidé le système. «C'est normal, mettez-vous à sa place.»

Pour ce qui est des odeurs de freins surchauffés senties par des témoins dans le secteur de Baie-Saint-Paul, M. Tremblay les attribue principalement aux défaillances qu'il a relevé dans le système de freinage.

Il aurait dû s'agir là d'un indice pour le chauffeur que quelque chose n'allait pas dans le système de freinage. Même si le chauffeur n'avait pas perçu les odeurs de l'intérieur, M. Tremblay croit qu'avec l'état de total dérèglement des freins, André Desruisseaux aurait dû sentir sur la pédale qu'il y avait des problèmes.

«Je ne comprend pas qu'il ne s'en soit pas aperçu.»

Impossible pour le chauffeur de rétrograder



Les restes de l'autobus ont été minutieusement inspectés par les experts de la SAAQ, quelques heures après le drame.

Un ministre ahuri

Jacques Brassard estime qu'il n'aura pas le choix de suivre certaines des recommandations du coroner

JEAN-MARC SALVET

Le Soleil

■ QUÉBEC — Ce que le ministre des Transports a entendu sur la tragédie des Éboulements est si ahurissant qu'il estime déjà, avant même que l'enquête publique ne soit terminée, qu'il n'aura pas le choix de donner suite à certaines recommandations du coroner Luc Malouin.

«Il faudra peut-être songer à exiger un plus grand nombre de vérifications mécaniques par année», a avancé Jacques Brassard.

«Actuellement, c'est deux. Il faudra peut-être passer à plus que ça. C'est ce genre de recommandations qu'on attend sans doute du coroner à la fin de l'exercice qu'il mène.»

«S'il y a lieu d'apporter des modifications à la réglementation pour réduire ou empêcher ce genre de problèmes, vous pouvez être assuré qu'on

donnera suite.» Interrogé par LE SOLEIL, le ministre Brassard s'est dit plus ou moins surpris par les éléments mis en lumière par l'enquête, tant sur l'horaire de travail du chauffeur décédé que sur l'état mécanique de son véhicule, le piètre état des freins notamment.

«Ce n'est pas une surprise totale dans la mesure où on était relativement au courant qu'il y avait des problèmes du genre dans l'industrie des autocars nolisés. En particulier chez

de petites entreprises qui fonctionnent à plein régime pendant la période estivale.»

CORRIGER LE TRACÉ

Même si le tracé ne semble pas directement en cause, il n'est pas question que le ministère des Transports revienne sur sa décision d'en aménager un nouveau.

«Il apparaît que le problème est de nature mécanique, surtout du côté des freins. Mais il n'en reste pas moins que la Côte des Éboulements est ce qu'elle est. S'il n'y avait pas eu une pente de 18% et une courbe hors norme, peut-être que cet accident aurait été moins grave ou ne se serait pas produit. Comme ministre des Transports, je continue d'aller de l'avant avec l'engagement qu'on a pris au lendemain de la tragédie.»

PETITE-VALLÉE

L'engouement

Les organisateurs du Festival en Chanson de Petite-Vallée enregistrent un nombre record d'inscriptions, cette année. Hier, ils avaient reçu 201 formulaires « et d'autres pourraient nous parvenir dans les prochains jours », prédit le coordonnateur Michel Deschamps. Les intéressés devaient poster le formulaire au plus tard le 14 mars. Jusqu'ici, la catégorie « auteur-compositeur-interprète » compte 96 candidats tandis que 57 interprètes tentent leur chance. Le reste des inscriptions est partagé entre les catégories « parolier » et « compositeur ». Les auditions se prolongeront jusqu'au début mai. Cette année, Gilles Vigneault parrainera le festival, du 28 juin au 5 juillet.H.M.

MONT-JOLI

Transport-Québec dit oui au coroner

Le ministère des Transports du Québec se conformera à la recommandation du coroner Jean-François Dorval de Rimouski au sujet de l'intersection boulevard Gaboury/2e rang à Mont-Joli. Deux feux de circulation, l'un jaune clignotant pour le boulevard, l'autre rouge pour ce qui est aussi appelé le chemin Perrault, seront installés à cette croisée des chemins qui mènent à l'aéroport régional de Mont-Joli. Le 25 novembre 1997, une camionnette avait été emboutie à cette intersection

par un autre véhicule causant le décès de M.Gaston Soucy. Entre le 1er janvier 1996 et le 12 janvier 1998, 12 accidents ont été relevés à cet endroit par la Sûreté municipale de Mont-Joli C.T.

MATANE

«Glissade/slide»

Détentrice d'un bacc en arts visuels à l'université Laval, Murielle Dupuis Larose propose l'exposition «Glissade/slide» à la Galerie d'art du 19 mars au 19 avril. Elle était présente au vernissage hier. Par l'entremise d'une installation réunissant des éléments issus de la sculpture, de la photographie et de la vidéo, «Glissade/slide» fait le lien entre les différentes disciplines picturales en présentant une réflexion sur les liens intimes reliant les objets et les choses du quotidien. L'artiste puise son inspiration dans ses nombreux séjours à l'étranger. Elle en a ramené des projets qui lui ont donné l'occasion d'exposer à Québec, Chicoutimi, Victoriaville et en Tunisie. R.P.

SAINTE-ANNE-DES-MONTS

Olympiques du verbe

Organisée dans le cadre de la Semaine nationale de la francophonie, la finale régionale de La Dictée P.G.L. se déroulera le dimanche 22 mars, à l'école Gabriel-Le-

Courtois, à Sainte-Anne-des-Monts. L'épreuve couronnera ceux et celles qui représenteront la région de la Gaspésie/les îles lors de la grande finale de la dictée organisée par la Fondation Paul-Gérin-Lajoie. Les meilleurs élèves rivaliseront d'habileté et de maîtrise pour décrocher une place lors de l'ultime épreuve qui aura lieu en mai, à Montréal. Cette année, la dictée a pour thème «Quand les sciences rêvent à demain». R.P.

MATANE

Le fédéral doit agir

Le député bloquiste de Matapédia-Matane, René Canuel, estime que le ministre fédéral responsable du Développement régional, Martin Cauchon, se traîne les pieds dans le dossier de la vente aux pêcheurs de l'usine Les Fruits de mer de l'Est du Québec à Matane. «Je ne suis pas satisfait des réponses du ministre, a-t-il dit. Il se contente de dire qu'il veillera au grain. Je l'informe que le grain est mûr, que la récolte est prête à être engrangée; que plus de 200 familles attendent le pain qui viendra de la récolte. Ce que les gens souhaitent, c'est plus que de belles paroles, c'est un engagement concret à soutenir la relance de l'usine.» R.P.

BAS-SAINT-LAURENT

Chômage à 17,5 %

Le taux de chômage a poursuivi sa hausse en février 1998 au Bas-Saint-Laurent par rapport à jan-

vier 1998 passant de 17 % à 17,5 %. Toutefois, le taux est en baisse en comparaison de celui de février 1997 qui était alors de 21,3% pour un faible gain de 900 emplois sur une période d'un an. Développement des ressources humaines du Canada, dans son bulletin mensuel, anticipe une hausse normale du chômage en mars 1998 affirmant que les signaux économiques des derniers mois sont difficiles à décoder laissant voir, tantôt une reprise, tantôt un ralentissement. Le Bas-Saint-Laurent affiche, au Québec, le troisième plus haut taux de chômage après la Gaspésie, 25,5%, et la Côte-Nord, 18,4% C.T.

MATANE

Festival d'impro avec la LNI

À l'initiative des Productions Peau de Vin, le premier Festival d'improvisation de Matane se déroulera du 3 au 5 avril. Il réunira une dizaine d'équipes provenant de différentes régions du Québec. De plus, l'équipe de la Ligue nationale d'improvisation (LNI) est invitée pour un match spécial présenté le vendredi 3 avril dans le Trou du hall du cégep de Matane. Comme l'improvisation est un sport culturel pratiqué généralement comme activité de loisir, le Festival ne dérogera pas de cette habitude, précise François Gagnon. Il ne s'agira donc pas d'un tournoi, mais plutôt d'une fin de semaine d'exhibitions. R.P.



COLLABORATION SPÉCIALE. MARC LAROUCHE

La mascotte du festival.

MATANE

Le festival de la crevette survivra, mais écourté

ROMAIN PELLETIER
Collaboration spéciale

MATANE — Menacé de disparition pure et simple à la suite du départ massif des administrateurs, le Festival de la crevette reviendra sous une forme écourtée durant quatre jours, soit du jeudi 25 juin au dimanche 28 juin.

C'est la première fois que l'événement annuel qui a contribué à la réputation de Matane sera de si courte durée. Habituellement, il s'étalait sur deux fins de semaine. Il a déjà été question de l'écourter, mais jamais autant.

Visiteurs comme Matanais devraient toutefois avoir l'occasion de prendre part à un feu roulant d'activités, s'il n'en tient qu'au nouveau président du conseil d'administration, l'architecte Guy Couillard, détenteur d'une maîtrise en gestion de projets.

Arrivé à Matane il y a moins d'un an et originaire de Beauport, M. Couillard a accepté d'occuper ce poste à la suite d'une demande expresse des autorités de la Ville. Il succède à l'animateur de radio Charles Lepage de CHRMA qui a assumé cette tâche pendant deux ans. Les autres membres du conseil d'administration seront présentés au public lors d'un brunch le 29 mars.

COLLABORATION SOUHAITÉE

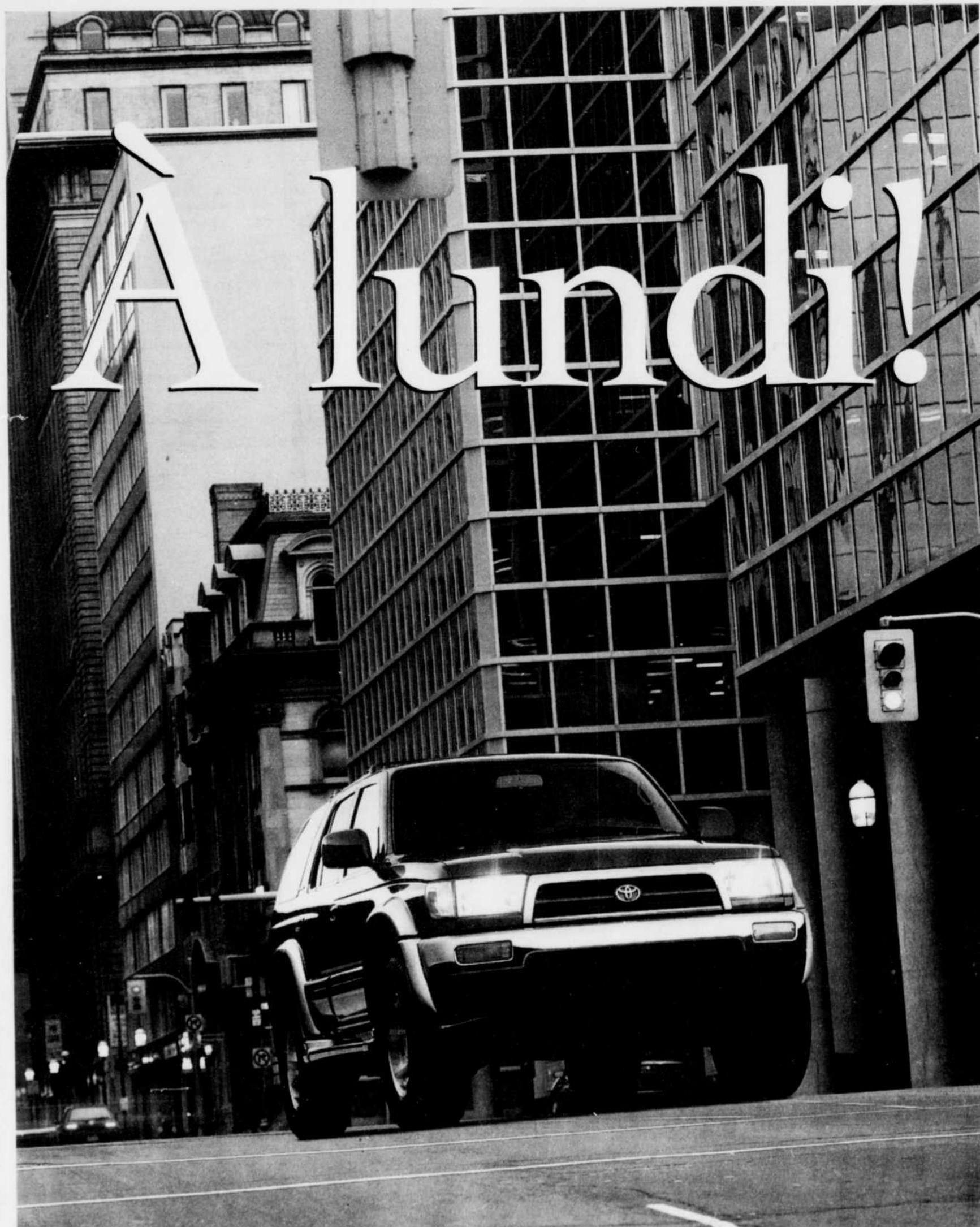
« Impliqué dans un des comités, précise M. Couillard, j'ai finalement accepté de m'impliquer à titre de président même si je suis en démarrage d'entreprise et que ma femme va accoucher en juillet. Je crois en l'importance du tourisme et plus particulièrement en cet événement annuel. Il y a de la place pour une plus grande collaboration. »

En quelques semaines à peine, le conseil d'administration a mis sur pied douze comités pour préparer la fête. Chacun est sous la responsabilité d'un membre du conseil d'administration de façon à lui faciliter la tâche.

Premier virage d'importance: le Parc des îles de la rivière Matane au centre-ville sera le seul site officiel du Festival. Fini donc le temps de l'éparpillement, de la dispersion d'énergies. Autre changement: la fête s'articulera autour de la famille et cela devra paraître. Les paroisses environnantes sont aussi invitées à participer au Festival par l'organisation de diverses activités.

« Nous ne pensons pas détenir le monopole des bonnes idées, souligne M. Couillard. Le Festival, ça ne concerne pas uniquement que la ville de Matane. Chacune des autres paroisses a son comité de loisirs et est capable d'organiser quelque chose. »

Il invite les organismes qui ont l'intention de s'inscrire à la programmation ou qui désirent de l'information à téléphoner au bureau du festival dès le lundi 23 mars, au (418) 562-0404.



4RUNNER 1998

4,8%

TAUX OFFERT EN CE MOMENT
Maximum de 60 mois

Partez à l'aventure, avec un système 4RM sur demande, des pneus de 16 pouces (P265) à l'adhérence exceptionnelle et un véritable différentiel verrouillable qui répartit également la puissance... Pratiquement rien ne vous arrêtera au volant du 4Runner Limited 1998 de Toyota.

TOYOTA
1 888 TOYOTA 8 / www.toyota.ca



Notre concessionnaire Toyota est fier de commander les Jeux olympiques spéciaux.

En tout lieu et en tout temps, n'oubliez jamais l'environnement.

Plan de financement de 4 mois Toyota. Application du crédit exigée. *Offre applicable aux modèles 4Runner 1998 seuls, entre au plus tard le 31 mars 1998. Exemple: 20 000 \$ à un taux de 4,8 % par année + commission de 0,75 % pendant 60 mois. Frais d'export de 2 315,40 \$ (coût total de prêt: 22 315,40 \$). Modèle présentée avec équipement d'origine. Votre concessionnaire Toyota participe pour tous les détails.

LOUEZ
les Jardins
MERIGI

**GRAND
STUDIO
485\$**

Chauffé, éclairé, poêle, frigo,
verrières et stationnement inclus.

845, chemin St-Louis
688-1630

VIE COMMUNAUTAIRE



COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES GAGNE

10^e Salon de l'habitation de Maria

Une trentaine d'entreprises de la Gaspésie, du Saint-Laurent et même du Nouveau-Brunswick présenteront plus de 300 produits, lors du 10^e Salon de l'habitation de Maria, qui se déroulera du 27 au 29 mars, au centre communautaire local. Le président d'honneur du salon, Sylvain Vachon, met l'accent sur la contribution du secteur de la construction et de la rénovation dans l'économie de Maria et de Carleton pour démontrer l'importance de l'événement. Trente-cinq entreprises employant 170 personnes oeuvrent dans le domaine et paient 4,25 millions\$ en salaires par an. Si le nombre de visiteurs au salon, environ 2000, apparaît modeste en comparaison avec des événements en zone urbaine, M. Vachon (à droite ici en compagnie du responsable de l'aménagement Réjean Audet) rappelle que des expositants « font leur année avec le salon ». Des prix de présence valant 12 000\$, dont un abri de 14 sur 22 pieds, seront remis le dimanche. G.G.

La Gaspésie pleure un pionnier

La Gaspésie a perdu l'un de ses pionniers hier matin à Maria puisque le docteur Benoit Martin, le pilier principal de la fondation de l'hôpital de Maria en 1946, est décédé à l'âge de 88 ans, des suites d'un cancer. Reçu Chevalier de l'Ordre du Québec en 1995, le docteur Martin a oeuvré en médecine pendant une période phénoménale de 61 ans. Spécialiste en chirurgie, il s'est également engagé à fond dans sa communauté, occupant les fonctions de président de la Coopérative d'alimentation, de la caisse populaire de Maria et de la commission scolaire. Il a aussi été maire de Maria. Né à Carleton en 1909, M. Martin s'était installé à Maria après ses études en 1935. Il laisse notamment dans le deuil son épouse et ses huit enfants. Depuis 1983, un pavillon porte son nom à ce qui est maintenant connu comme le Centre hospitalier de la baie des Chaleurs. G.G.

À la présidence d'honneur

Le président-directeur général de Impressions des associés, de Rimouski, Jean-Marc Gagnon, est le président d'honneur des activités de financement 1998 de la Fondation pour les personnes déficientes intellectuelles du Bas-Saint-Laurent. Ces activités débuteront lundi, avec la campagne de souscription populaire. Suivront un tournoi de golf à L'Empress de Pointe-au-Père le 23 août et le brunch de la Sécurité du Québec, en novembre. R.P.

Sur les bancs d'école le samedi...

Huit jeunes préfèrent l'anglais aux loisirs

HENRI MICHAUD
Collaboration spéciale

■ SAINTE-ANNE-DES-MONTS — Huit jeunes de la région de Sainte-Anne-des-Monts, âgés de huit à 14 ans, troquent quelques heures de loisirs, le samedi, pour retourner sur les bancs d'école. Tous participent à une formation sur mesure, en anglais.

Maxime Pelletier, neuf ans, est un de ceux-là. « Je préfère l'anglais aux cours de patinage, affirme l'étudiant de troisième année. Et j'aime ça. J'ai débuté par l'alphabet et j'apprends maintenant à naviguer sur Internet. Nous avons aussi des devoirs à faire, chaque semaine. »

Mireille Vallée, 10 ans, est à sa deuxième session. « Je viens avec une de mes amies, raconte-t-elle. Depuis le début des cours, je m'améliore. J'aime bien les ordinateurs et j'adore l'école. » Auparavant, la jeune demoiselle passait ses matinées à regarder la télévision ou à jouer avec son Nintendo.

« D'une durée de deux heures, le cours propose une session de 45 minutes sur ordinateur, l'audition d'un court vidéo sélectionné par les jeunes et plusieurs minutes de conversation anglaise, précise le formateur Ronald Daigle. Nous abordons des sujets qui touchent le quotidien des jeunes: la ville, l'épicerie et les sports, par exemple. »

Offert par le centre de formation régional du cégep de Matane, l'atelier vise plusieurs objectifs.

« La région offre peu d'opportunités pour apprendre l'anglais, soutient Micheline Pelletier, responsable du centre annemontois. Maîtriser une langue seconde est un atout pour une société comme la nôtre. En ajoutant le volet informatique, via Internet, nous bonifions la formation destinée aux futurs adultes. »

Selon M^{me} Pelletier, « les cours offerts à l'école sont insuffisants ». Toutefois, le coût d'une session de 20 heures, 125\$, n'est pas à la portée de toutes les bourses. Et, dans Gaspé-Nord, l'apprentissage de l'anglais ne semble pas préoccuper les parents dont la plupart, 74%, n'ont jamais mis les pieds au cégep.

ASSAINISSEMENT DES EAUX

Un cadeau de 688 750\$ à cinq municipalités

ACHILLE HUBERT
Collaboration spéciale

■ FATIMA — Le ministre des Affaires municipales a profité de sa visite aux Îles pour distribuer des chèques d'une valeur totale de 688 750\$ à cinq maires de l'archipel pour compléter l'aide financière concernant des travaux d'assainissement des eaux et d'alimentation en eau potable.

C'est la municipalité de l'île du Havre Aubert qui reçoit la plus grande part, soit 312 920\$. Les coûts du projet d'assainissement des eaux usées de cette municipalité, évalué d'abord à 1 250 000\$, viennent d'être portés à 1 360 000\$ suite à l'ajout d'un poste de pompage principal et à l'achat d'une génératrice. La deuxième partie de la subvention gouvernementale vise à compenser les dépenses additionnelles encourues par les municipalités lors des travaux d'aqueduc, étant donné l'isolement de l'archipel par rapport au Québec continental.

Le ministre Trudel a dit être très sensible et comprendre la situation spéciale des Madelinots, isolés du reste du Québec, et qui doivent payer plus cher pour y vivre et surtout pour se déplacer sur la « grande terre ». Il a exhibé un billet d'avion Montréal/Îles qui avait payé 809\$. Il a également vanté les maires d'avoir réussi, chiffres à l'appui, à le convaincre des « dépenses encourues » lorsque ces municipalités se sont dotées de système de protection et de distribution de l'eau potable.

Les travaux effectués aux Îles visent essentiellement à corriger les problèmes d'approvisionnement en eau potable. Dans l'archipel, l'eau souterraine constitue la seule source d'eau douce. Il n'y a pas de rivières, de lacs ou de ruisseaux pouvant fournir un débit suffisant pour approvisionner la population de 14 000 habitants.

La nappe phréatique se situe juste au-dessus de la nappe d'eau salée du Golfe Saint Laurent et la moindre surexploitation de cette nappe risque d'occasionner l'intrusion de l'eau salée, compromettant ainsi de manière irréversible l'alimentation en eau potable des résidents des Îles.

Pas assez d'eau pour alimenter 14 000 habitants

LE LEADER INFORMATIQUE
Nouvelle série Pentium II

Pentium II 266 MMX Intel Moniteur 14 po	Pentium II 233 MMX Intel Moniteur 14 po	Pentium 233 MMX Intel Moniteur 14 po
• 64 Mo SDRAM • Carte AGP 1x AGP • 512 Ko cache • Disque rigide 4.5 Go 10 m/dma • Carte Vidéo 64 bits 3D 2 Mo MPEG • Haut-parleurs de 100 watts amplifiés • CD-ROM 24x • Clavier fr. Win 95 • Logis • Souris • Carte de son 16 bits comp. SoundBlaster • Fax modem 33.6 K Voix • Boîtier Midtour	• 32 Mo SDRAM • Carte AGP 1x AGP • 512 Ko cache • Disque rigide 3.2 Go 10 ms • Carte Vidéo 64 bits 3D 2 Mo MPEG • Haut-parleurs de 100 watts amplifiés • Moniteur 14 po couleur • CD-ROM 24x • Clavier fr. Win 95 • Logis • Souris • Carte de son 16 bits comp. SoundBlaster • Fax Modem 33.6 K Voix • Boîtier Midtour	• 32 Mo SDRAM • Carte TX • 512 Ko cache • Disque rigide 2.1 Go 10 ms • Carte Vidéo 64 bits 3D 2 Mo MPEG • Haut-parleurs de 100 watts amplifiés • Moniteur 14 po couleur • CD-ROM 24x • Clavier fr. Win 95 • Logis • Souris • Carte de son 16 bits comp. SoundBlaster • Boîtier Midtour
1997\$	1697\$	1297\$

sélectronique
600, Belvédère 888 687-4545
Place de la Cité (porte no 5) 658-4535

ENTREPOSEZ VOTRE MANTEAU CHEZ LALIBERTÉ ET GAGNEZ UNE DES 4 GRANDES TOURNÉES GASTRONOMIQUES

Le spécialiste de l'entreposage depuis 131 ans:

- CARTE «OR-TAXES» AVEC CHAQUE ENTREPOSAGE
- ESTIMATION GRATUITE des réparations.
- ATELIER DE FOURRURE SUR PLACE Confection, remodelage et réparation. Nettoyage et lustrage des fourrures.
- ASSURANCE
- 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT

LA TOURNÉE: 8 REPAS POUR DEUX PERSONNES (valeur de 800 \$)

L'Ancêtre
Le Bistango
Le Café de la Paix
La Closerie
La Fenouillère
Le Louis-Hébert
Le Saint Amour
La Tanière

LA GRANDE TOURNÉE GASTRONOMIQUE

DEPOSEZ CE COUPON CHEZ LALIBERTÉ

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. Bur.: _____ Rés.: _____

MAIL CENTRE-VILLE 525-4841
Place Cartier • Place Jean-Lesage • Hôtel Ramada
Cinéplex Odeon • Auto-Parc P.M.S.

SUPER CENTRE DE LIQUIDATION A.B.C.
TOUT EST NEUF • TOUT EST RÉDUIT
TOUT EST GARANTI
Quantités limitées • Jusqu'à épuisement des stocks

GRANDE VENTE DE 4 JOURS
OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT LE JEUDI SOIR, VENDREDI SOIR ET DIMANCHE

L'OCCASION DE L'ANNÉE

ARTOPEX et SARO 75 classeurs verticaux et latéraux Rabais de 65% sur le prix de détail suggéré	Fauteuil pneumatique # 2312 Prix liquidation \$89	Fauteuil pneumatique # 2314 Prix liquidation \$119	Fauteuil multi-ajustable # 2315 Prix liquidation \$109
Fauteuil multi-ajustable # 2992 Prix liquidation \$199	Fauteuil basculant manuel # 5220 Prix liquidation \$109	Fauteuil visiteur # 5225 Prix liquidation \$69	Fauteuil basculant manuel # 4730 Prix liquidation \$139
Fauteuil basculant pneumatique # 4267N7 CUIR Prix liquidation \$219	Chaises empilables # 901/902 Prix liquidation \$21	Classeurs latéraux # 9336 Liq. # 219, # 279, # 369, # 489	Classeurs verticaux # 2600 Liq. # 149
Armoire à papeterie # 9336S72L Prix liquidation \$189	Vestiaires PERFIX # LQ1218723 Prix liquidation \$267	Bibliothèques 1 po. épais LGSIFLEX # 5700 Prix liquidation \$269	Poste informatique # 6902 Prix liquidation \$279
Poste informatique # 3001 Prix liquidation \$399	Poste informatique # 6600 Prix liquidation \$559	Poste informatique # 5610 Prix liquidation \$399	Poste informatique LGSIFLEX # 0K2 Prix liquidation \$319
Poste informatique # 0K4 Prix liquidation \$629	GLOBAL Rabais de 50 à 75% sur le prix de détail suggéré Valeur totale de \$250 000 (inventaire composé de : bureaux, bureaux, fauteuils, chaises, etc.)		

527-2593 / 1-800-463-1829

DÉCÈS ET AVIS

LÈVESQUE Yves



À Rimouski, le 15 mars 1998, à l'âge de 31 ans, est décédé accidentellement M. Yves Lévesque, fils de M. Wilbrod Lévesque et de dame Rebecca Pelletier. Il demeurait à Pointe-Au-Père. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Ouellet Inc. 134 av. Rouleau Rimouski

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h samedi, de 12h30 à 14h. Le service religieux sera célébré le samedi, 21 mars 1998, à 14h, en l'église Pointe-Au-Père et de là au cimetière de Pointe-Au-Père. Il laisse dans le deuil outre ses parents M. Wilbrod Lévesque et Mme Rebecca Pelletier, ses frères et sœurs: Michel, Hélène, Agathe, Claire (François Turcotte), Mario (Brigitte Morin), Jean-Pierre (Sylvie Bossé), Louise (Robert Nadeau (Bob)), Line (Pierre Rouleau), Julie (Daniel Perone), ainsi que ses neveux et nièces: Sébastien, Cyndie, Jesse, Caroline, Martin, René, Pierre-Luc, Marie-Eve, Maude, Eric, Antoine, Geneviève-Maude, Christian, de nombreux cousins, cousines, oncles et tantes. Veuillez compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Sclérose en Plaques ou à la Fondation du Centre Hospitalier Régional de Rimouski. Pour renseignements (418) 723-3325

MAHEU Lionel



Au Centre hospitalier Chauveau, le 18 mars 1998, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Lionel Maheu, époux de dame Brigitte Morin. Il demeurait à l'Annie-Lorette. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau Inc. 1460 Notre-Dame Ancienne-Lorette

le samedi 21 mars de 9h30 à 11h15. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mars à 11h30 en l'église de l'Annie-Lorette. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise, Pierrette (Dr Pierre Blouin), André (Lina Barrette), Sylvie (Dr Daniel Carrier), ses sœurs: Thérèse (Jean-Marie Cloutier), Jeannine (Jules Vachon), Cécile (Mario Sylvain); ses petits-enfants: Caroline, Stéphane, Eric, Julie, Alexandre, Jérôme, Marie-Eve; son arrière-petite-fille Maude, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins(e)s et ami(e)s. Un sincère remerciement pour le dévouement et la qualité des soins obtenus par le personnel du 1er étage de l'Hôpital Chauveau. Que toutes marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Hôpital Chauveau. Pour renseignements: 522-5212

MARIER Anna-Marie

À l'Hôpital Général de Québec, le 17 mars 1998, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Anna-Marie Marier, épouse de feu M. Charles-Albert Marier. Elle demeurait à l'Hôpital Général de Québec et autrefois de Beauport. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mars 1998 à 11h, en l'église St-Dominique, 175, Grande Allée Ouest (Québec) et de là au cimetière Belmont, sous la direction de la maison funéraire

Lépine Cloutier Ltée La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil son fils: Jacques (Sylvie Frenette); sa

nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. S.-V.-P. compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'Institut de Cardiologie, 2725 ch. Ste-Foy, Ste-Foy G1V 4G5 Pour informations 888-4351 ou salon 888-4047

SÉNÉCHAL Angéline Lord



Au CLSC de St-Jean-Port-Joli, le 18 mars 1998, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédée dame Angéline Lord, épouse de feu M. Jean-Baptiste Sénéchal. Elle demeurait à St-Damase, comté de L'Islet. Les membres de sa famille accueilleront parents et ami(e)s au

saon paroissial sacristie de l'église St-Damase de L'Islet

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mars à 11h, en l'église de St-Damase et de là au cimetière paroissial. Elle était la mère de Jean-Guy (Mary-Ruth), feu Gaetan (Dolorès Dumont), Angèle, feu Micheline, Brigitte (Raymond Pelletier); elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Christopher, Jennifer et Marc Sénéchal, Martin Sénéchal, Nathalie Sénéchal (Robin Castonguay), Cléo Sénéchal (Johanne Jutra), Stéphane, Pascal et Maxime Pelletier; ses arrière-petits-enfants: Vanessa, Samuel et Maude Castonguay, Thierry, Cynthia et David Sénéchal; ainsi que ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des soins palliatifs du CLSC de St-Jean-Port-Joli. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la maison De la Durantaye & Fils Cap-St-Ignace, L'Islet et St-Jean-Port-Joli. Pour renseignements (418) 598-3093 fax (418) 246-5115

TALBOT Jules



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 18 mars 1998, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Jules Talbot, époux de dame Dorette Lapointe. Il demeurait à St-Pierre-du-Sud. Selon ses volontés, il a été confié à la maison Laurent Normand Inc pour crémation. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand Inc 115, rue St-Louis Montmagny

vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 21 mars à 11h, en l'église de St-Pierre-du-Sud. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse Dorette, ses enfants: Françoise (André Perrad), Pierre (Leila Dehbi), Michel (Dany Côté); ses petits-enfants: Emilie Perrad, Mérim et Malik Dehbi Talbot; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Madeleine Morin (feu Candide Talbot), M. et Mme Fernand Lapointe (Jeanne Hudon), Mme Gaëtan Lapointe (M. et Mme Conrad Lapointe (Laurette Delagrave), M. et Mme Marc Lapointe (Gervaise Talbot), Mme Françoise Lapointe (feu Guy Caron), Mme Colette Lapointe (Léo Leblanc); ainsi que plusieurs neveux et nièces. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de St-Pierre pour la restauration de son église. Des formulaires seront disponibles au salon. Pour renseignements (418) 248-0545 fax (418) 248-2621

TARDIF Marc



À la Maison Michel Sarrazin, le 17 mars 1998, à l'âge de 26 ans, est décédé M. Marc Tardif. Il demeurait à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances au funéraire

Lépine Cloutier Ltée 1025, rte de l'Église Sainte-Foy

jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 20 mars 1998 à 14h, en l'église St-Mathieu, 3155, Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy et de là au Parc Commémoratif La Souveraine

Il laisse dans le deuil ses parents: André Tardif et Claire Plante (Hugues Gilbert); ses sœurs: Josette, Brigitte; ses neveux: Cyndrik et Joshua; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement spécial au Docteur Marjolaine Tremblay pour les bons soins prodigués. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel Sarrazin, 2101, chemin St-Louis (Sillery) G1T 1P5, tél.: 688-0848 Pour renseignements 529-3371 télécopieur 529-9506

TROTIER Georges

Au Pavillon St-Sacrement le 19 mars 1998 à l'âge de 95 ans, est décédé M. Georges Trotier époux de feu Alice Simard. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire Du Plateau 950 Des Erables, Québec

le samedi 21 mars de 14h à 14h45. Le service religieux sera également célébré le samedi 21 mars à 15h en l'église St-Dominique, Grande-Allée ouest, Québec. Il laisse dans le deuil ses enfants: Louis (Claire Terreau), Maryse (Roch Meynard), Maxime (Jean-Paul Valiquette); ses petits-enfants: Anne Trotier (Patrick Robardet), Yves et Serge Meynard, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Berthe T. St-Jacques, Richard (Berthe Girard), Dr. Guy (Jacqueline Leblond), Annette Trotier, L'Abbé Paul Simard, Dr. René Simard (Albina Pettitclerc), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines dont Aline Chénard. Pour renseignements 688-2411 télécopieur 688-2414

VÉZINA Bernadette Noël



Au CHA pavillon de l'Enfant-Jésus, le 17 mars 1998, à l'âge de 89 ans, est décédée notre chère maman, dame Bernadette Noël, épouse de feu M. Wilfrid Vézina. Elle demeurait à St-Pierre-I.O. Le service religieux sera célébré le samedi 21 mars, à 14h, en l'église de St-Pierre I.O. ou la famille recevra les condoléances 30 minutes avant la cérémonie; et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles: F.X. Bouchard Inc. 628, ch. Royal St-Pierre, I.O.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, genre et belle-fille: Louis, Lorraine (Rosair Leblond), Suzanne, Réal (Nicole Bédard), Benoit; ses petits-enfants: Carolyn Vézina, Sophie Leblond (Christian Belleau), Martin (Karine Bélanger), Mirreille (Donald Frenette), Marylou Vézina; son frère, ses sœurs et ses belles-sœurs: Jean-Paul Noël (Antoinette Couture), Marie-Jeanne Noël Côté, sœur Lydia Noël c.n.d., Rose-Alma Noël Émond, Rosilda Labbé Vézina; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Un remerciement au personnel du pavillon de l'Enfant-Jésus et du CLSC Orléans pour les bons

soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique St-Pierre I.O., 1243, ch. Royal, St-Pierre I.O. G0A 4E0. Condoléances par télécopieur: 660-1614 Pour renseignements 663-9838

720 Remerciements

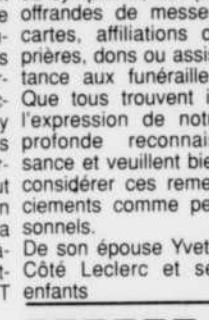
LECLERC Jean-Paul



Sincères remerciements. Vous étiez là pour partager notre chagrin lors du décès de M. Jean-Paul Leclerc, survenu le 15 février 1998, à l'âge de 73 ans et 11 mois. Nous tenons à remercier tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, cartes, affiliations de prières, dons ou assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre profonde reconnaissance et veuillez bien considérer ces remerciements comme personnels. De son épouse Yvette Côté Leclerc et ses enfants

725 Anniversaires de décès

DÉRY Julie-Anne Giroux



Le samedi 21 mars 1998 à 19h15 en l'église St-Charles-Borromée, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Julie-Anne Giroux Déry. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

740 Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. M.L.

740 Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. L.R.

765 Monuments

THERIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec 524-1561

ARTS SPECTACLES

Réorganisation de l'entreprise Rozon Juste Pour Rire

MONTREAL (PC) — Le Président de Rozon Juste Pour Rire, Gilbert Rozon, a annoncé hier une importante réorganisation administrative de son entreprise, dont la direction a été confiée de façon intérimaire à un comité de cadres, en attendant la nomination d'un nouveau président et chef de direction.

Annonçant du même coup qu'il quittera ses fonctions de président de Rozon Juste Pour Rire d'ici la fin du mois, M. Rozon a déclaré qu'il tenait « par-dessus tout à protéger la mission de l'entreprise, une organisation ayant connu un succès exceptionnel et qui en est rendue à sa quinzisième année d'existence ».

« Les événements malheureux des dernières semaines et qui m'atteignent personnellement exigent que je prenne rapidement mes distances jusqu'à ce que le dossier soit résolu », a-t-il ajouté.

Le comité de cadres sera présidé par l'avocat Pierre-Marc Johnson et sera composé de MM. Andy Nulman, directeur général de Festival Juste Pour Rire, Alain Cousineau, directeur général des commandites, Normand Boulay, vice-président finances, Gilles Petit, directeur général du bureau de Paris, Jean-Yves Robin, directeur général Télévision, Paris, Bruce Hills, vice-président Programmation et distribution et Willie Mercer, directeur général du bureau de Los Angeles.

Même s'il se retire des opérations courantes de l'entreprise, M. Rozon demeure l'actionnaire principal de Rozon Juste pour Rire.

Gilbert Rozon doit répondre d'accusations d'agression sexuelle, de voies de fait et de séquestration.

« Je dois prendre rapidement mes distances »

Maîtrise et maturité

Si Bruno Pelletier n'avait pas avoué sa nervosité, hier, à son arrivée sur la scène du Capitole, il a fort à parier que la foule venue assister à cette première du spectacle « Miserere » à Québec se serait laissée bercer. Affichant la confiance des conquérants, le chanteur a servi une brochette bien garnie des chansons de son répertoire, mais aussi d'airs faisant partie des comédies musicales « Starmania », « La Légende de Jimmy » et « Notre-Dame-de-Paris ». Le p'tit gars de Charlesbourg s'est aussi laissé aller à quelques classiques qui, si on peut dire, « ont bercé » son adolescence: Elton John, Led Zeppelin et Nazareth. Un spectacle qui confirme la maturité de l'interprète.



LE SOLEIL, JEAN VALLIÈRES

Elton John veut réduire ses hommages publics à Lady Diana



Elton John lors d'un concert à Las Vegas en février.

LONDRES (AP) — Elton John estime qu'il est temps que les hommages à la princesse Diana se calment et lui-même préfère se souvenir d'elle en privé plutôt que de « sauter sur scène » et faire des concerts à sa mémoire.

« Je crois qu'il est temps que cela se calme. Je ne suis pas certain du tout que ce soit une bonne chose de perpétuer cette chose », déclare sir Elton, selon les transcriptions d'une interview qu'il a accordée à la chaîne britannique GMTV et qui a été diffusée mercredi.

L'enregistrement de *Candle in the Wind 1997*, que la pop-star a chanté lors des obsèques de la princesse Diana, a rapporté des millions de livres sterling à la fondation de la princesse défunte.

Des concerts et des campagnes de collecte de fonds sont prévus à la mémoire de Diana aussi bien en Grande-Bretagne qu'à l'étranger. « Pour ce qui me concerne, j'ai fait ce que j'ai estimé devoir faire et j'aimerais en rester là ».

J'aimerais me souvenir d'elle à ma manière et je ne vais pas sauter sur scène pour faire n'importe quel concert à la mémoire de la princesse Diana », déclare le chanteur annobli par la reine Elizabeth II, en février dernier au palais de Buckingham.

Interrogé sur le prince Charles, sir Elton est confiant que l'héritier de la couronne britannique sera un père modèle pour les princes William, 15 ans, et Harry, 13 ans.

« Je pense qu'ils ont un bon père et je crois que le prince Charles est bon. Ce sera difficile sans elle. Leur mère va leur manquer », souligne Elton John avant d'ajouter: « Je les connais très peu pour ne pas dire du tout. Ce sera dur pour eux mais je pense qu'ils ont un bon père et je crois qu'ils les mènera sur la bonne voie. »

Francine Soucy négocie avec Sonogram

Pour poursuivre sa carrière, la chanteuse devra déménager à Montréal

HENRI MICHAUD Collaboration spéciale

TOURELLE — La carrière de l'artiste tourelloise Francine Soucy prend un nouveau tournant. La jeune maman négocie actuellement avec la firme Sonogram pour la réalisation d'un deuxième album et d'une tournée.

« Les discussions se poursuivent avec le représentant de Sonogram, André Grenier, précise son gérant et mari, Jean-Yves Vallée. Le contrat devrait même être signé sous peu. Toutefois, Francine devra déménager dans la région montréalaise si elle veut poursuivre sa carrière. »

Le déménagement est prévu à la fin d'avril. Le créneau choisi par Mme Soucy et l'appui d'Alain Morisod, ne sont pas étrangers aux pour-

parlers. Le style «country américain d'expression française connaît une forte demande. Or, M. Morisod a été séduit par la voix de Francine et l'a faite découvrir à M. Grenier. Ce dernier souhaite maintenant réaliser un album et effectuer une tournée, à l'automne.

Le CD serait vraisemblablement disponible en septembre et le lancement aura lieu en région.

En neuf mois, l'artiste a écoulé plus de 1000 exemplaires de son premier album réalisé à compte d'auteur. « La plupart ont été vendus en région. Ici, Francine compte de nombreux fans et chaque spectacle fait salle comble. »

Le premier CD a été lancé le 4 juillet. Il propose 12 pièces dont six puisées dans le répertoire country, une composition de l'artiste et une autre de Jean-Yves Chenel, un auteur annemontois.

Alain Morisod a été séduit par sa voix



Claude Larochelle
Collaboration spéciale

Commando tenace avec Labrie

« Québec est la plus belle ville au monde », a-t-il exprimé sans crainte de se faire contester. Sûr que les premiers Européens à admirer le cap Diamant, à l'exemple du baron Lahontan, il y a quelques lunes, ont affirmé qu'il n'existait pas de site d'une telle splendeur dans l'univers, mais certains ont mis des bémols par la suite. Le Dr Fernand Labrie, lui, reprend le discours, conscient du besoin de faire vibrer ce milieu prudent.

On ne pensait jamais pouvoir recruter cet homme entreprenant, parce qu'on n'ignorait pas que le Dr Labrie est un scientifique entier, trop embarqué dans la recherche. Toute une chance pour Québec, ce qui n'est pas étranger à l'implication de la



Fernand Labrie

Chambre de commerce et d'industrie, qui en un tournemain, touche l'objectif de 300 000 \$ pour le projet olympique. Il était temps. La ville de Québec, malgré tous ses trésors, était menacée de prendre l'allure d'un puits asséché. Normalement, Québec devrait tout bouleverser avec son industrie touristique. Mais il y a deux choses. Premièrement, il faut se convaincre que le milieu est une splendeur. Deuxièmement, il faut découpler les moyens pour arriver à vendre ce lieu unique. Si on ne le fait pas, on tourne à vide. Et l'occasion de le vendre au monde entier, c'est d'obtenir la tribune, qui arrache tout: les Jeux d'hiver de 2010.

On vend le meilleur site des Jeux d'hiver sur la planète et on frappe une mine d'or. En 2010, avec l'ampleur que prend l'événement, les Jeux vont être dans l'oeil de la tempête. La course s'annonce torride parce que la région choisie va rentrer 1 milliard \$, selon les chiffres du Dr Labrie, qui en fait la démonstration avec la clarté et la précision que n'ont jamais eues ses prédécesseurs, submergés par des objectifs prompts à baisser les bras.

Devenu une sommité internationale dans la recherche, le Dr Labrie appartient visiblement à cette race des gens d'attaque. Qu'on ne parte pas en peur cependant. Ce n'est pas acquis. Vancouver et Calgary ne sont même pas écartées. Ce qui était acquis, c'était un club majeur de hockey.

LE «TYCOON» TERRASSÉ

Comme il faut saluer les gens d'affaires de Québec, déjà embarqués dans le commando du Dr Labrie, il convient d'admirer les élites d'affaires d'Edmonton, qui ont saigné du nez pour défendre les Oilers, de la LNH, leur fer de lance sur le continent. Tant et si bien qu'ils ont culbuté un multimillionnaire texan. Ils ont réussi dans le financement d'un club de 102 millions \$, là où tout le monde les voyait s'engloutir. Sauf que, malgré tout le respect envers Edmonton, cette ville n'a rien du site fabuleux de Québec. Cependant, les gens d'affaires de là-bas savent que leurs concitoyens ont besoin de la soupe d'une équipe majeure et que leur ville subirait un recul sans cette visibilité grâce aux Oilers.

Ils n'ont pas tort. Il y a une quinzaine, quotidiennement, les journaux de la Floride s'intéressaient à la saga des gens d'Edmonton, cherchant à assoier le «tycoon» Les Alexander, déterminé à déménager leur «butin» au Texas. En fait, ils l'ont assis, ce que les Américains ont trouvé passionnant. Ils ont rapporté partout la déclaration de Bill Smith, maire d'Edmonton, qui a joué un rôle de leader, évidemment, affirmant que c'était un grand jour pour sa ville, pour l'Alberta.

Au même moment, Jean Charest y allait d'une longue réflexion qui laissait les quotidiens américains indifférents. C'est comme ça, le sport est un instrument de diffusion. Et avec les Jeux, c'est une diffusion garantie par toute la planète. Pour Québec, voilà la locomotive d'un tourisme accéléré. Aussi, ce sont 500 millions d'argent neuf provenant de l'extérieur du Canada. En plus d'un autre 500 millions obtenus grâce à un tourisme devenant une industrie à perte de vue.

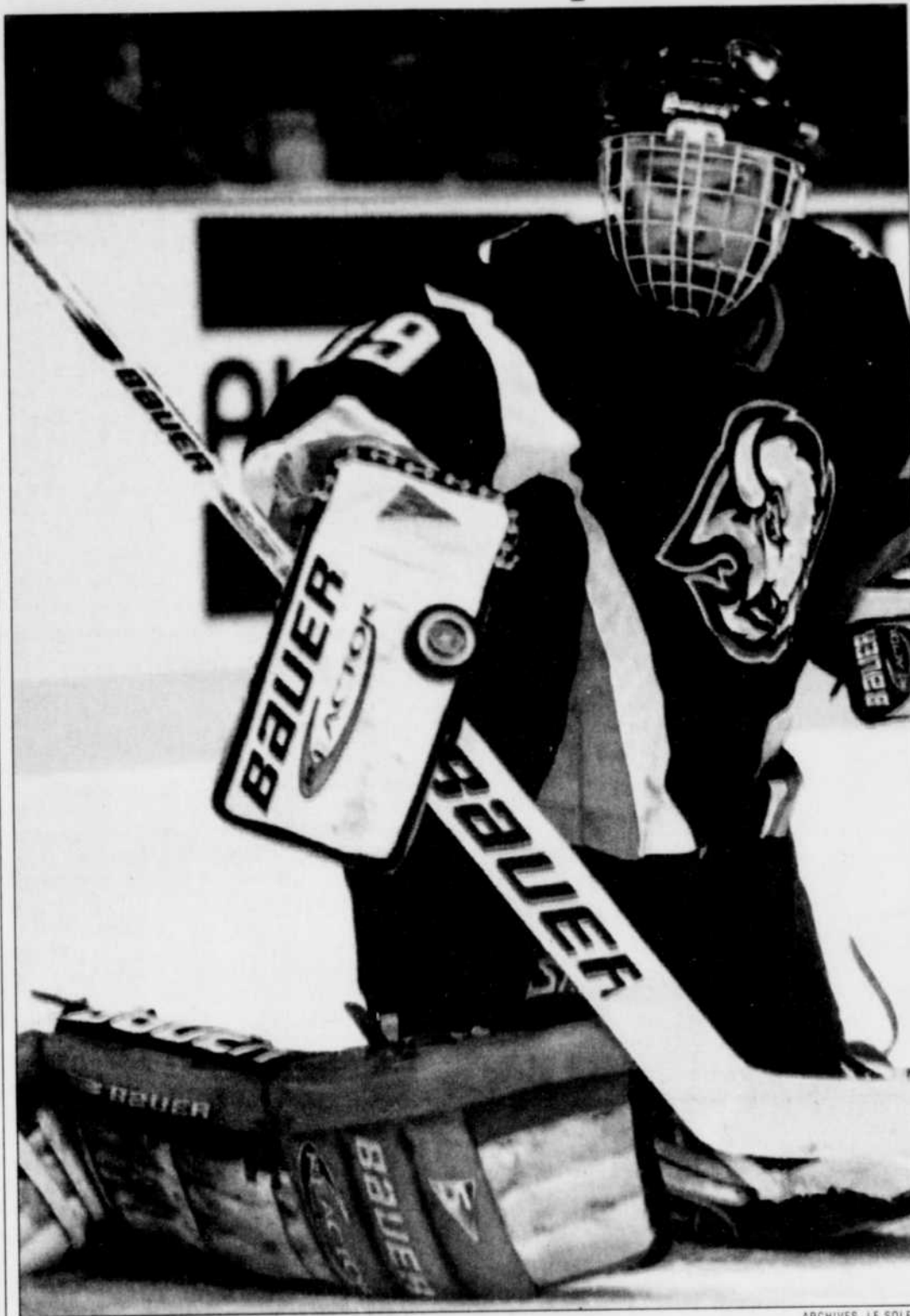
C'est ça que le Dr Fernand Labrie, écartant tout danger de déficit, veut réaliser pour Québec. L'homme de prestige a déjà un bon groupe de gens actifs dans un commando qui s'annonce dégourdi.

LE SOLEIL

SPORTS

CAHIER D LE VENDREDI 20 MARS 1998

Hasek: 7 millions \$ par saison



Dominik Hasek est devenu, hier, le gardien le mieux payé de l'histoire de la LNH. Une source au sein des Sabres de Buffalo a indiqué qu'il touchera 7 millions \$ par saison. Mais contrairement à l'entente précédente, le nouveau contrat ne comporte pas de clause de non-échange.

Éric Dazé sous l'aile de «l'ami Denis»

CHICAGO (PC) — Éric Dazé aime beaucoup Denis Savard, qui a été honoré hier soir avant le match Blackhawks/Canadien. Le jeune ailier considère d'ailleurs l'ex-no 18 de Chicago comme un ami.

« Denis est le premier gars qui m'a aidé, raconte celui qui a été le cinquième choix des Blackhawks en 1993. Il m'a pris sous son aile à mon arrivée à Chicago. On a même été coéquipier pendant mes deux premières années dans la ligue. Pour moi, Denis est plus qu'un ex-coéquipier. C'est avant tout un ami. Il m'a aidé autant sur la glace qu'à l'extérieur de la patinoire. Il était là quand j'en ai eu besoin. Denis a toujours obtenu le respect de ses coéquipiers. »

Dazé dit être émerveillé par l'enthousiasme contagieux de Savard. « Il était toujours de bonne humeur, même après 17 ans dans la ligue. Il était toujours enthousiaste. Pour moi, c'était beau à voir. Encore aujourd'hui, il a conservé son enthousiasme comme entraîneur adjoint. »

Les Blackhawks semblent par ailleurs avoir trouvé la solution à leurs problèmes en attaque.

Voir DAZÉ en D2 ▶

AUTRES TEXTES

- Barnaby intéresse Houle Page D3
- Savard devient une légende Page D3
- Crime de lèse-majesté... Page D3

Centre no 1 des Rafales... pour l'instant

Jomphe: « Je ne m'attends pas à terminer la saison ici »

KEVIN JOHNSTON
Le Soleil

Le départ de Steve Larouche pour Chicago a laissé un grand vide au centre chez les Rafales. On compte donc sur Jean-François Jomphe pour prendre la relève et on l'a utilisé plus de 30 minutes, mercredi soir.

Le hic, c'est que tout indique que Jomphe va disparaître lui aussi au cours des prochains jours.

« Je ne m'attends pas à terminer la saison ici, a confié le principal intéressé, hier matin. Il est même possible que les Mighty Ducks me rappellent pour leur match de samedi à Montréal. Certaines contraintes techniques les forcent à m'utiliser dans un minimum de cinq matchs d'ici la fin du calendrier régulier s'ils veulent que je sois admissible au repêchage d'expansion qui a lieu au cours de l'été. »

Jomphe hausse le ton lorsqu'il est question de rappel. La fin de semaine dernière, les Ducks ont tenté en vain de le joindre. Ils avaient un urgent besoin de ses services. « Ils



Si l'aventure de la Ligue nationale ne fonctionne pas, Jean-François Jomphe va se tourner vers l'Europe.

ZOOM

TIRS DE «ROCKETS»
Pavel Bure, surnommé le « Rocket russe », domine largement la LNH au chapitre des tirs au but.

TIRS AU BUT	
(Matchs d'hiver non compris)	
M	Tirs
Bure	69 273
Yashin	67 243
Amonte	67 240
LaClair	65 239
Bondra	63 230
Selanne	62 228
Fleury	67 227



Source: LNH.COM

STATS: LE SOLEIL

Les «boss» de Lévis

Gauthier et Pelchat gardent leur titre canadien

FORTRESS MOUNTAIN, Alberta (LE SOLEIL, PC) — La fille lévisienne a de nouveau frappé, hier, alors qu'Ann-Marie Pelchat et Dominick Gauthier ont tous deux raflé la médaille d'or lors de la compétition des bosses, à l'occasion des championnats canadiens de ski acrobatique.

Ann-Marie Pelchat, classée cinquième lors des récents Jeux olympiques de Nagano, remportait un quatrième titre de suite à ces championnats canadiens, alors que Gauthier répétait son exploit de l'an dernier, en devançant Jean-Luc Brassard et Trennon Paynter, de Kimberley, en Colombie-Britannique.

Pour les deux athlètes de Lévis, la conquête de ces premiers rangs vient, de leurs propres aveux, jeter un baume sur leurs saisons respectives, marquées tantôt par la déception comme ce fut le cas à Nagano tantôt par l'amertume découlant de la contre-performance.

Gauthier donnait l'impression d'un athlète transformé, ragailardi, hier, au cours d'une entrevue avec LE SOLEIL. Deux semaines avant la tenue des Jeux de Nagano, il subissait une opération arthroscopique à un genou, ce qui ruinait ses chances de podium.

Qu'à cela ne tienne, il remonta la pente, c'est le cas de le dire, il y a deux semaines en Suède. « Je ne me suis pas laissé abattre. Si je ne pouvais rien changer au passé, je me suis arrangé pour modifier l'avenir. Ma victoire aujourd'hui (hier) était importante, parce que gagner les championnats canadiens, c'est comme remporter les championnats du monde. »

La compétition d'hier présentait un défi un peu spécial, car il venait de neiger abondamment en Alberta. « Nous sommes arrivés seulement ce matin (hier) et nous ne nous sommes pas entraînés. Nous avons quand même dévalé les pistes, c'était tout croche, mais nous avons quand même réussi. Le Canada est encore une force en ski acrobatique, même si ça se développe vite dans plusieurs pays. »

Maintenant, Gauthier veut y aller « année après année ». Après un « beau deux mois de repos », à l'issue du duel en parallèle qui sera couru demain, Gauthier va prendre le temps de relaxer en compagnie de sa « blonde ». Au début de juillet, il se retrouvera à Whistler, en Colombie-Britannique, pour enseigner la discipline à une centaine de jeunes.

« J'ai toujours cru que je pouvais faire mieux, mais quand je fais le bilan de ma saison, je dois me dire que ce fut une grosse année pour moi », a pour sa part confié Pelchat.

Elle ajoute qu'elle a vraiment pensé à se retirer si elle n'améliorait pas ses performances cette saison. Sa tenue en Coupe du monde et un autre titre canadien l'incitent à poursuivre. Cet été, elle agira comme entraîneur en Australie. Hier, elle a devancé Tami Bradley (Vancouver) et Rachel Berville de Québec, qui gravit lentement mais sûrement les échelons dans le sillon de la championne.

« Je me suis arrangé pour modifier l'avenir »

n'ont pas réussi à me trouver à Chicago. Et ils ont fini par gagner ce match-là contre l'Avalanche. Superstitieux, l'entraîneur-chef Pierre Pagé a ensuite annulé le rappel, voulant miser sur le même alignement au New Jersey, mercredi. Mais ils ont perdu 3-0. Comme je ne suis pas loin, peut-être qu'ils vont me faire signe. »

TROP VITE POUR LES AUTRES

Abandonné à son propre sort dès le camp d'entraînement l'automne dernier, il n'a jamais eu la chance de faire ses preuves avec le grand club. « J'ai même séché pendant une semaine chez moi avant qu'ils ne m'expédient au club-école de Cincinnati. Je n'ai pas eu de nouvelles d'eux de l'hiver avant qu'ils ne me prêtent aux Rafales. »

Après des débuts étincelants avec la formation québécoise, Jomphe a traversé un p'tit creux. « C'est comme si j'allais trop vite pour les autres. Il a fallu que je ralentisse mon rythme. »

« Ce qui a affecté mon jeu. Je demeure persuadé que j'ai

Voir RAFALES en D2 ▶

AUTRE TEXTE

- Sasseville surpris de son rappel Page D3

LA LIGUE NATIONALE

CANADIEN

(Match d'hiver non compris)

No	M	B	A	Pts	Pen
8-Mark Recchi	67	27	35	62	41
11-Saku Koivu	60	13	39	52	40
27-Shayne Corson	60	13	39	52	40
25-Vincent Damphousse	62	15	32	47	44
26-Martin Rucinsky	66	19	26	45	80
49-Brian Savage	59	23	15	38	36
38-Vladimir Malakhov	59	11	23	34	50
22-Dave Manson	66	4	29	29	76
43-Patrice Brisebois	67	4	24	28	53
17-Benoît Brunet	55	8	12	20	53
37-Patrick Poulin	59	3	19	25	29
44-Jonas Hoglund	63	8	9	17	18
5-Stéphane Quintal	65	6	9	15	97
28-Marc Bureau	59	11	3	14	8
24-Scott Thornton	59	5	8	13	137
71-Sébastien Bouchard	42	4	7	11	34
3-Zarley Zalapski	46	2	9	11	45
55-Igor Ulanov	48	2	7	9	85
23-Tanner Stevenson	48	2	7	9	85
34-Peter Popovic	54	2	5	7	28
52-Craig Rivet	48	0	2	2	83
29-Brett Clark	39	1	0	1	20
21-Mick Vukobratovic	3	1	0	1	52

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

(Matches à Chicago et Phoenix non compris)

M					D					É					P				
M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts
1. (1) x-DALLAS	67	44	48	92	1. (2) x-NEW JERSEY	67	51	40	91										
2. (5) #COLORADO	69	46	38	84	2. (4) #PITTSBURGH	68	43	41	84										
3. (3) DETROIT	69	46	41	87	3. (8) PHILADELPHIE	66	46	35	81										
4. (7) ST. LOUIS	68	47	33	80	4. (6) MONTREAL	67	35	38	73										
5. (9) LOS ANGELES	67	41	32	73	5. (10) WASHINGTON	67	39	34	73										
6. (14) PHOENIX	67	34	30	64	6. (11) BOSTON	67	36	37	73										
7. (15) CHICAGO	67	27	36	63	7. (12) BUFFALO	67	38	33	71										
8. (16) EDMONTON	69	31	31	62	8. (13) OTTAWA	67	38	27	65										
9. (17) SAN JOSE	67	32	29	61	9. (18) NY RANGERS	68	35	26	61										
10. (20) TORONTO	68	30	26	56	10. (19) CAROLINE	66	34	25	59										
11. (22) CALGARY	67	31	22	53	11. (21) NY ISLANDERS	66	26	24	54										
12. (23) VANCOUVER	69	28	26	53	12. (25) FLORIDE	67	22	26	48										
13. (24) ANAHEIM	68	26	22	52	13. (26) TAMPA BAY	67	26	13	39										

CLASSEMENT PAR DIVISION

ASSOCIATION DE L'EST

x-assurés de participer aux séries.

DIVISION NORD-EST

M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts			
PITTSBURGH	68	35	19	14	192	158	84	18-8-7	17-11-7	13-5-6	6-3-1	1g
MONTREAL	67	32	26	9	194	169	73	14-14-7	18-12-2	8-12-2	4-4-2	1p 2sv
BOSTON	67	30	24	13	178	160	73	15-13-6	15-11-7	9-7-5	7-2-1	3g
BUFFALO	67	28	24	15	172	157	71	15-10-8	13-14-7	9-6-5	6-3-1	1g
OTTAWA	67	27	29	11	160	168	65	17-13-4	10-16-7	5-11-5	4-4-2	1n 2sv
CAROLINE	66	26	33	7	160	178	59	14-14-6	12-19-1	9-12-1	6-4-0	1p

DIVISION ATLANTIQUE

M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts			
x-NEW JERSEY	67	41	17	9	191	131	91	25-7-1	16-10-8	19-3-4	6-1-3	1g
PHILADELPHIE	66	35	20	11	196	151	81	20-8-6	15-12-5	13-7-4	5-3-2	1n 6sd
WASHINGTON	67	31	25	11	179	172	73	17-12-5	14-13-6	12-9-4	5-5-0	2g
NY RANGERS	68	22	29	17	169	188	61	13-13-9	9-16-8	6-13-7	4-5-1	2g
NY ISLANDERS	66	22	30	10	171	188	54	12-19-6	10-15-6	7-12-4	2-6-2	1n 5sv
FLORIDE	67	18	37	12	158	209	48	8-19-6	10-18-6	10-12-4	0-10-0	11p 13sv
TAMPA BAY	67	15	43	9	129	214	39	10-17-6	5-26-3	5-16-3	4-6-0	1g

ASSOCIATION DE L'OUEST

DIVISION CENTRALE

M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts			
x-DALLAS	67	41	16	10	204	136	92	19-6-6	22-10-4	10-8-4	5-3-2	3g
DETROIT	69	37	19	13	207	163	87	20-8-6	17-11-7	10-5-6	6-4-0	2g
ST. LOUIS	68	36	24	8	202	161	80	21-9-5	15-15-3	12-8-1	7-3-0	2g
PHOENIX	67	26	29	12	181	189	64	14-13-6	12-16-6	9-8-4	2-7-1	1p
CHICAGO	67	26	30	11	187	165	63	10-14-4	16-16-4	6-12-4	4-4-2	2g
TORONTO	68	24	36	8	157	197	56	13-17-4	11-19-4	8-14-1	4-6-0	3p

DIVISION PACIFIQUE

M	D	É	P	Pts	M	D	É	P	Pts			
COLORADO	69	34	19	16	203	172	84	18-8-10	16-11-6	13-9-4	4-6-0	2p
LOS ANGELES	67	31	25	11	194	177	73	19-12-3	12-13-8	14-7-2	4-5-1	2p
EDMONTON	69	26	33	10	176	196	62	13-14-5	13-19-5	9-15-1	6-4-0	3p
SAN JOSE	67	27	33	7	164	179	61	14-17-4	13-16-3	11-10-2	5-5-0	1p
CALGARY	67	20	34	13	176	205	53	13-14-5	7-20-8	10-9-3	4-4-2	1n 2sv
VANCOUVER	69	21	37	11	193	240	53	12-17-4	9-20-7	9-11-6	4-4-2	1p
ANAHEIM	68	21	37	10	161	211	52	11-21-4	10-16-6	9-14-2	1-8-1	1n 2sv

FICHE EN 1996-1997

M	D	É	P	Pts			
Montréal	68	24	32	12	208	241	60

MEILLEURS MARQUEURS

(Matches à Chicago et Phoenix non compris)

Rg	No	M	B	A	Pts
1	68-Janomr Jagr, Phi	31	56	87	129
2	21-Peter Forsberg, Col	22	61	83	113
3	10-Pavel Bure, Van	41	34	75	105
4	10-Ron Francis, Pit	20	55	75	100
5	8-Teddy Selanne, Ana	38	31	69	100
6	99-Wayne Gretzky, NVR	18	55	73	95
7	10-John LeClair, Phi	41	31	72	94
8	41-Jason Allison, Bos	29	43	72	93
9	16-Zigmund Palffy, NYR	19	39	67	87
10	88-Eric Lindros, Phi	28	39	67	87
11	15-Jozef Stumpel, LA	19	48	67	86
12	77-Adam Oates, Was	14	51	65	85
13	12-Peter Bondra, Was	42	21	64	84
14	14-Theoren Fleury, Cal	21	43	64	84
15	8-Mark Recchi, Mtl	27	35	62	82
16	10-Tony Amonte, Chi	25	37	62	82
17	16-Pat LaFontaine, NYR	23	29	62	82
18	17-Rod Brind'Amour, Phi	30	30	60	80
19	13-Mats Sundin, Ott	28	32	60	80
20	19-Alexei Yashin, Ott	27	32	59	79
21	7-Keith Tkachuk, Dal	38	21	58	78
22	39-Doug Weight, Edm	23	35	58	78
23	21-Robert Reichel, NYI	23	35	58	78
24	19-Joe Sakic, Col	24	33	57	77
25	9-Mike Modano, Dal	21	37	67	77
26	16-Bobby Holik, NJ	29	27	56	76
27	14-Stu Barnes, Pit	28	28	56	76
28	16-Brett Hull, STL	24	30	54	74
29	19-Steve Yzerman, Det	18	36	54	74
30	25-Joe Nieuwendyk, Dal	32	21	53	73
31	14-Brendan Shanahan, Det	26	27	53	73
32	12-Dimitri Khrushch, Bos	25	28	53	73
33	14-Goff Courtnall, Phi	24	29	53	73
34	13-Valeri Kamensky, Col	23	30	53	73
35	15-Craig Janney, Phi	10	43	53	73
36	24-Sami Kapanen, Car	24	28	52	72
37	11-Mark Messner, Car	21	31	52	72
38	55-Chris Gratton, Phi	17	35	52	72
39	11-Saku Koivu, Mtl	13	39	52	72
40	93-Doug Gilmour, NJ	13	38	51	71
41	14-Ray Whitney, Fla	25	25	50	70
42	77-Pierre Turgeon, STL	15	35	50	70
43	27-Glen Murray, LA	23	26	49	69
44	55-Keith Primeau, Car	20	29	49	69
45	5-Nicklas Lidstrom, Det	15	34	49	69
46	27-Scott Niedermayer, NJ	11	38	49	69
47	39-Jeff Friesen, SJ	23	25	48	68
48	15-Jamie Langenbrunner, Dal	20	28	48	68
49	27-Shayne Corson, Mtl	17	30	47	67
50	25-Vincent Damphousse, Mtl	15	32	47	67
51	28-Steve Duchesne, STL	13	34	47	67
52	56-Sergei Zubov, Dal	8	39	47	67
53	18-Pat Verbeek, Dal	22	24	46	66
54	97-Jeremy Roenick, Phi	19	27	46	66
55	38-Pavel Demitra, STL	19	26	45	65
56	25-Martin Rucinsky, Mtl	19	26	45	65
57	2-Brian Leetch, NYR	17	28	45	65
58	55-Larry Murphy, Det	10	35	45	65
59	21-Randy McKay, NJ	20	24	44	64
60	9-Vladimir Tsyplakov, LA	16	28	44	64
61	8-Igor Larionov, Phi	17	27	44	64
62	13-Vyacheslav Kozlov, Det	22	21	43	63
63	22-Claude Lemieux, Col	20	23	43	63
64	4-Rob Blake, LA	19	23	42	62
65	6-Sandis Ozolins, Col	12	30	42	62
66	81-Miroslav Satan, Buf	21	20	41	61
67	15-Shawn McCahean, Ott	20	21	41	61
68	36-Alexei Zhamnov, Chi	15	25	41	61
69	4-Kevyn Hatcher, Phi	14	27	41	61
70	44-Yanic Perrault, LA	24	16	40	60
71	2-Boris Mironov, Edm	15	25	40	60
72	20-Steve Rucchin, Ana	12	28	40	60
73	53-Eric Diaz, Chi	12	28	40	60
74	26-Jere Lehtinen, Dal	22	17	39	59
75	18-Adam Deadmarsh, Col	20	19	39	59
76	20-Luc Robitaille, LA	16	23	39	59
77	37-Dean McAmmond, Edm	14	24	39	59
78	17-Kevin Stevens, NYR	14	25	39	59
79	34-Bryan Berard, NYI	13	26	39	59
80	20-Brian Smolinski, NYI	11	28	39	59
81	5-Darryl Sydor, Dal	11	28	39	59
82	87-Typpo Numminen, Phi	8	31	39	59
83	77-Cliff Ronning, Phi	7	32	39	59
84	49-Brian Savage, Mtl	23	15	38	58
85	15-Cory Stillman, Phi	12	26	38	58
86	20-Mike Johnson, Tor	12	26	38	58
87	23-Dave Andreychuk, NJ	11	27	38	58
88	77-Raymond Bourque, Bos	11	27	38	58

CALENDRIER (SAISON DE 82 MATCHS)

Mercredi 18 mars

Montréal 1, NY Rangers 2 (pro.)
Edmonton 2, Pittsburgh 4
Caroline 0, Washington 1
NY Islanders 4, Ottawa 4
Anaheim 0, New Jersey 3
Vancouver 2, Tampa Bay 4
Detroit 5, Toronto 2
Dallas 3, San Jose 1

Dimanche 22 mars

Boston à Chicago, 15h00, (W3-03)
Pittsburgh à Dallas, 15h00
Anaheim à Ottawa, 19h30
NY Rangers à Philadelphie, 20h00
NY Islanders à Edmonton, 20h00, (W1-18)
San Jose à Phoenix, 21h00, (Feed)
St. Louis à Calgary, 21h00, (F1-13)

Lundi 23 mars

Caroline en Floride, 19h30, (F1-15)
Caroline à Dallas, 20h30, (F1-10)
(G5-14)
New Jersey à Washington, 19h00, (W1-18)
Vancouver à Ottawa, 19h30
Caroline à Dallas, 20h30, (F1-10)
NY Islanders à Calgary, 21h00, (W1-17)

Mardi 24 mars

Philadelphie au New Jersey, 19h30, (W1-18)
Toronto à Phoenix, 21h00, (F1-07)
Buffalo à Calgary, 21h00, (F1-07)

Vendredi 27 mars

Ottawa à Chicago, 20h30
Buffalo à Edmonton, 21h00, (S3-21)

Gardiens (tir-arrière) - Floride: Weekes (23-18), (P0-5-1), Vanbiesbroek (3-2, 4-30 3e période); Buffalo: Hasek (5-26, 20-12); Avantages numériques: Floride: 0-4; Buffalo: 1-5; Arbitre: Dennis LaRue; Juges de ligne: Greg Devorski, Scott Driscoll; Assistance: 12 916.

TORONTO 0 PREMIÈRE PÉRIODE

Aucun but.
Pénalités - Sundin